

DBG Info

Info-Brief der Deutsch-Brasilianischen Gesellschaft e. V.

Tópicos**Januar 2004****Veranstaltungen und Termine****Meldungen und Berichte**

Brasilien sorgt für billige Kaffeepreise in 2004, DBG	29.12.2003
Lula´s Geschäftstour im Orient, DBG	09.12.2003
Brasilianisches Erfolgskonzept gegen Aids, DBG	10.12.2003
Der Kampf um die Kontrollbeteiligung an Embratel, DBG	13.12.2003
IWF verlängert und erweitert Brasiliens Kreditlinie, DBG	13.12.2003
Santos Dumont, immer noch der wahre Held Brasiliens, DBG	17.12.2003
Steuer- und Rentenreformen wurden in Brasilien gebilligt, DBG	20.12.2003
Weihnachtsstimmung - Brasilianer im Kaufrausch, DBG	23.12.2003
Cimento à base de fibras vegetais conquista mercado brasileiro, Abr	23.12.2003
Copom estima em 9,5% aumento da gasolina em 2004, Abr	24.12.2003

Veranstaltungen und Termine im Januar 2004

Bonn / NRW

13. 01. 16.00 **Führung** für Mitglieder der Deutsch-Brasilianischen Gesellschaft durch die Räumlichkeiten der **Deutschen Welle** in Bonn. Das Funkhaus aus dem die Deutsche Welle seit August 2003 sendet, ist das modernste Funkhaus Europas. Im Anschluss: Imbiss auf Einladung von Intendant, Herrn Erik Bettermann. Wegen der begrenzten Teilnehmerzahl bitten wir um eine Anmeldung unter info@topicos.de. Sie erhalten dann genaue Angaben zum Startpunkt der Führung

Berlin / Brandenburg

29.01. 18.00 **Open-House-Party** der DBG in Partnerschaft mit Earth3000, Shangri-La design & People and Nature, und GPPI (Global Public Policy Institute).
Adresse: Am Festungsgraben 1, 10117 Berlin.

Düsseldorf / Rhein-Ruhr

25.01. 12.00 Die Sektion Rhein/Ruhr trifft sich am 25. Januar 2004 im CVJM Freizeitheim "Haus Seeblick" in Essen Heisingen um 12.00 Uhr. Thema: "Wir blicken zurück - Ein Jahr Sektion Rhein/Ruhr". Anmeldung unter relocation@cneweb.de bis zum 17. Januar.

Frankfurt am Main / Hessen

28.01. 12.00 **DBG-Mittagstisch** der DBG-Frankfurt
Adresse: Gaststätte Maredo, Taunusanlage 12, Frankfurt

Fernseh-Tipps

Do, 01.01	14:45-15:00	ZDF: Info aktuell - Reportage u.a. über Bestseller Paolo Coelho und sein Buch „11 Minuten“
Fr, 02.01.	16:45-17:00	ZDF: Info aktuell - Wiederholung
Fr, 02.01.	19:00-19:30	Bibel TV: Wenn beten funktioniert - Es waren einmal fünf Frauen, die vor Jahren Fürbitten für ihre Stadt zu halten begannen. Jetzt sind sie dort eine Gruppe von 188.000 Fürbitterinnen, die vernetzt durch eine Radiosendung beten.
Mo, 05.01.	20:15-20:40	arte: Samba für Singles - Love in Portofino - Ralf ist solo. Mit einem Samba-Tanzkurs versucht er eine neue Herz-Dame zu finden. Ob ihm der Hüftschwung ihm hilft, eine Partnerin zu finden?
Di, 06.01.	16:45-17:00	DW-TV: Schätze der Welt - Ouro Preto - Dokumentation über Brasiliens Schwarzes Gold.
Di, 06.01.	19:54-20:15	ORF2: Feierabend - Vertrauen wächst langsam - Portrait über das Projekt Dreikönigsaktion und die Entwicklungshelferin Angela Kemper, die für fünf Jahre nach Brasilien ging.
Di, 06.01.	22:45-23:00	DW-TV: Schätze der Welt - Ouro Preto - Wiederholung
Do, 08.01.	04:45-05:00	DW-TV: Schätze der Welt - Ouro Preto - Wiederholung
Mi, 07.01.	10:45-11:00	DW-TV: Schätze der Welt - Ouro Preto - Wiederholung
Mi, 07.01.	22:25-23:45	3sat: Bad Boy - Rennen am Äquator - Film - Der Junge Jo aus Amazonien rennt wie ein Weltmeister um sein Leben, aber er hatte Pech und wird vom Dorf-Sheriff Rui erwischt. Rui erkennt das Talent des jungen Häftlings und trainiert ihn für den traditionellen Silvesterlauf in São Paulo. Eine Satire auf die politische Realität im brasilianischen Hinterland, auf ein Wildwestklima aus Gewalt, Korruption und Gesetzlosigkeit.
Mi, 07.01.	22:45-23:00	DW-TV: Patrimônio Mundial - Ouro Preto - Dokumentation
Fr, 09.01.	03:45-04:00	DW-TV: Patrimônio Mundial - Ouro Preto - Wiederholung
Fr, 09.01.	13:30-14:00	MDR: Meereswelten - Die Surfer aus den Favelas - In der „Zuckerhutstadt“ Rio de Janeiro suchte Surfer Rogério, trotz bitterer Realität der Favelas, nach einer Alternative um glücklich zu werden. Volltreffer, er gründete einen Surf-Club, in dem Jugendliche und Erwachsene vor allem Spaß haben und den Alltag der Favelas für einen Moment vergessen können.
Fr, 09.01.	20:15-20:40	arte: Samba für Singles - Im Lauf der Liebe - Singles versuchen ihre Liebe zu finden. Ralf hat es geschafft und jetzt ist Elmar dran - er versucht sein Glück auf einer brasilianischen Party in Köln.

- Sa, 10.01. 23:35-00:30 arte: **Metropolis** - Dokumentation u.a. über die internationale Möbelmesse 'imm cologne'. Nach dem großen Erfolg in 2003 wird das Projekt auch in 2004 weitergeführt. Dabei sind u.a. Humberto und Fernando Campana, zwei Brasilianer mit großen Visionen.
- So, 11.01. 01:50-03:30 MDR: **Bela Donna** - Film - Donna kommt mit ihrem Mann Frank nach Brasilien. Frank soll im Auftrag des Landbesitzers Silva (Guilherme Karan) nach Öl bohren. Doch das Projekt kommt nicht voran und die Zeit vergeht. Währenddessen erregt Fischer No (Eduardo Moscovis) Donnas Interesse.
- Fr, 16.01. 12:30-13:00 RBB Berlin: **Meereswelten** - Wettlauf der Eisschiffe in Brasilien - Mit seinem Eisschiff 'Geleira' geht Telefon an der Nordostküste Brasiliens auf große Fahrt. Seine Mission ist, so schnell wie möglich Eis zu transportieren.
- Fr, 16.01. 14:15-15:00 ZDF: **Wunderbare Welt** - Jaguar - Phantom der Wälder - Nick Gordon konnte in den Regenwäldern Jaguare und andere seltenen Tiere filmen - er verwirklichte seinen größten Traum.

So, 18.01.	06:10-06:35	ARD: Es war einmal... Alexander von Humboldt - Er war befreundet mit Goethe, Schiller, Fichte und Schelling. Humboldt ging auf eine Forschungsreise nach Südamerika und machte die größten Entdeckungen für die Menschheit.
So, 18.01.	23:30-01:10	ARD: Central Station (Central do Brasil) - Film mit Fernanda Montenegro. In Rio de Janeiro versucht eine Lehrerin als Briefschreiberin ihre Rente zu unterstützen. Die Kunden stehen Schlange, um ihr Briefe zu diktieren. Doch sie verschickt nur die Briefe, die sie für wichtig hält...
Di, 20.01.	02:15-02:45	ZDF: dokukanal - Hab und Gut in aller Welt - Brasilien - Dokumentation über eine bitterarme Drei-Generationen-Familie in Brasilien.
Mo, 19.01.	14:15-14:45	ZDF: dokukanal - Hab und Gut in aller Welt - Wiederholung
Mo, 19.01.	21:15-21:45	ZDF: dokukanal - Hab und Gut in aller Welt - Wiederholung
Do, 22.01.	21:00-22:30	ARD: Stars mit Herz - Dokumentation über die Arbeit von 'Plan International', ein Projekt, das weltweit unterstützt wird. Insbesondere Prominente helfen durch ihre Patenschaftsbeiträge, Lebensumstände von Kindern mitzufinanzieren.
So, 25.01.	15:05-15:35	RTL: Samba in Mettmann - Das RTL-Special zum Film - Ausschnitte und Interviews zur neuen Kerkeling-Komödie. Hape Kerkeling stellt mit drei Brasilianerinnen die beschauliche Kleinstadt Mettmann auf den Kopf.
So, 25.01.	21:15-22:40	3sat: Flucht in den Dschungel - Die deutschen Emigranten in Rolândia - Ein Dokumentarfilm, der ein Stück deutscher Geschichte mitten im brasilianischen Urwald beschreibt.
So, 25.01.	23:30-01:00	ARD: Hinter der Sonne - Film - Pacu (Ravi Ramos Lacerda) führt mit seinen Eltern (José Dumont u. Rita Assemany) und seinem Bruder Tonho (Rodrigo Santoro) ein ärmliches Bauernleben. Dann entsteht ein Streit um ein Stück Land und die Feindschaft zwischen ihnen und einer anderen Familie ist nicht zu bremsen - zu ihrem Alltag gehört auch die Rache.
Do, 29.01.	16:30-17:15	3sat: Schatzkammer Brasilien - Dokumentation über die Suche nach dem großen Schatz, vor allem edlen Farbstainen bester Qualität.
Fr, 30.01.	15:15-16:00	ZDF: Reiselust - Amazonas: Im grünen Herzen Brasiliens - Reisereportage
Fr, 30.01.	22:45-00:45	VOX: SPIEGEL TV - Der Todesengel von Auschwitz - die Geschichte des SS-Arztes Josef Mengele.
Sa, 31.01.	17:00-17:55	VOX: WOLKENLOS - Reisereportage - u.a. über Rio de Janeiro.

Aktuelle Meldungen und Berichte:

Brasilien sorgt für billige Kaffeepreise in 2004

Die Welt 29.12.2003

Hamburg - Wegen üppiger Ernten in Brasilien und Vietnam bleibt Kaffee nach Einschätzung des Deutschen Kaffeeverbandes vorerst so billig wie nie zuvor. Momentan liege der Durchschnittspreis für ein Pfund Röstkaffee mit 2,93 Euro so tief wie seit Jahrzehnten nicht mehr. Ein Ende ist demnach nicht abzusehen: "Wir sehen mittelfristig keine Preiserhöhung", so der Deutsche Kaffeeverband. Der Grund: Wegen der guten Ernten in Brasilien und Vietnam gibt es auf dem Weltmarkt ein Überangebot von 15 Prozent.

Im Dienste ihres Clans

Der Spiegel, 08.12.2003

In der Bundesliga sind sie die umjubelten Stars, in ihrer brasilianischen Heimat sind sie die verehrten Wohltäter. Häufig aus ärmlichen Verhältnissen stammend, versorgen Profikicker wie Ailton oft die ganze Sippe - so mancher Ort sähe anders aus ohne das Geld aus Europa. (...) Vollständiger Artikel über Ailton, Marcelinho und Dede

unter: <http://www.spiegel.de/spiegel/0,1518,277393,00.html>

Paradies für Panscher

Der Spiegel, 08.12.2003

Nirgendwo außerhalb Brasiliens wird so viel Caipirinha getrunken wie in Deutschland. Doch nicht jeder Cocktail hält, was der Name verspricht. An der Hotelbar kam Peter Hartz ins Schwärmen. "Ich liebe Caipirinha", bekannte der VW-Manager, der auch für Südamerika zuständig ist, bei seinem letzten Besuch in São Paulo. "Aber warum schmeckt die Caipi in Deutschland nie so gut wie in Brasilien?" (...)

Vollständiger Artikel unter: URL: <http://www.spiegel.de/spiegel/0,1518,278087,00.html>

Lula's Geschäftstour im Orient

DBG, 09.12.2003: Präsident Luiz Inácio Lula da Silva reiste in den Nahen Osten und nach Nord-Afrika, um die Handelsbeziehungen mit Brasilien zu verstärken. In Damaskus traf er den Präsidenten Bashar Al-Assad, der erklärte, dass Syrien als logistische Basis für brasilianische Exporte in der arabischen Region dienen könnte. Außerdem soll Brasilien in Zukunft Rohstoff für eine neue Zuckerraffinerie liefern.

In Ägypten sprach Lula über Sozialprojekte, wie das Fome-Zero Programm. Mit Libyen sollen verschiedene Kooperationsprojekte im Rahmen von Landwirtschaftstechnologien und Zivilbauwesen verhandelt werden.

Brasilianisches Erfolgskonzept gegen Aids

DBG, 10.12.2003: Brasiliens Aids-Politik wurde von der Weltgesundheitsorganisation (WHO) gelobt und als vorbildlich bezeichnet. WHO-Generaldirektor Jong-Wook Lee zeigte sich in einem Interview von der Arbeit der brasilianischen Regierung gegen das HIV-Virus begeistert. In Brasilien erhalten Aids-Patienten seit 1997 kostenlose Medikamente. Der Erfolg dieser Aktion ist zu sehen; statistisch sank die Todeszahl der Opfer, die den „Medikamenten-Mix“ bekamen, um die Hälfte. Zurzeit sind ca. 140.000 Patienten in Behandlung. Das brasilianische Gesundheitsministerium will ihnen weiterhin die Medikamentabgabe sichern und verlangt von dem Pharmakonzern Roche, seine Preise für Medikamente wie Nelfinavir zu senken. Das Ministerium drohte, den Patentschutz zu missachten, falls Roche dieser Forderung nicht entspricht.

Der Kampf um die Mehrheitsbeteiligung an Embratel

DBG, 13.12.2003: Der US-Telekomkonzern MCI hat seinen Stimmrechtsanteil von 51,8% an der brasilianischen Embratel, den er für ungefähr 2,25 Mrd. Dollar erworben hat, zum Verkauf angeboten. Nun kämpft ein Konsortium aus der brasilianischen Tele Norte Leste, der spanischen Telefonica und der Brasil Telecom mit der mexikanischen Telefongesellschaft Telmex um die Übernahme.

IWF verlängert und erweitert Brasiliens Kreditlinie

DBG, 13.12.2003: Der Internationale Währungsfond (IWF) hat das Kreditmodell Brasiliens, die so genannte „Stand-by-Kreditlinie“, um 15 Monate verlängert und es um Sonderziehungsrechte (SZR) im Wert von rund 6,6 Mrd. Dollar erweitert.

Santos Dumont, immer noch der wahre Held für Brasiliens

DBG, 17.12.2003: Am 17.12. 2003 feierten die USA das 100-jährige Jubiläum des ersten Flugabenteuers der Geschichte. Präsident George W. Bush würdigte die amerikanischen Gebrüder Wright als große Pioniere, die alle Schwierigkeiten überwunden hätten, um ihren Traum zu erfüllen. Für die Brasilianer ist nach wie vor Santos Dumont der erste Held der Raumfahrtgeschichte, da sein Flugexperiment durch Regierungsvertreter und auch die Presse am 23. Oktober 1906 offiziell dokumentiert wurde. Dumont selbst hat sich, nachdem er sah, dass die Flugzeuge für kriegerische Zwecke angewendet wurden, das Leben genommen.

Steuer- und Rentenreformen in Brasilien gebilligt

DBG, 20.12.2003: Senatspräsident José Sarney gab die Verabschiedung der Gesetzentwürfe für die Steuer- und Rentenreformen bekannt. Er ist davon überzeugt, dass Brasilien mit den neuen Maßnahmen ab 2004 weitere Fortschritte machen wird und meint, dass das Land jetzt bereit sei, eine neue Phase in der Wirtschafts-Entwicklung zu erleben.

Weihnachtsstimmung - Brasilianer im Kaufrausch

DBG, 23.12.2003: Die meisten Läden und Einkaufscenter in Brasilien öffneten ihre Türen in dieser Weihnachtssaison um 10:00 Uhr und schlossen um 22:00 Uhr. In den großen Metropolen wie Rio de Janeiro und São Paulo gingen manche Geschäftsleiter sogar noch einen Schritt weiter - bis 00:00 Uhr konnten Kunden fröhlich einkaufen gehen. Die Waren müssen vielfach erst drei bis vier Monate nach dem Kauf bezahlt werden - auch der Weihnachtsmann hätte die Chance, seine Schulden bis zur Osterfeier zu bezahlen.

Cimento à base de fibras vegetais conquista mercado brasileiro

Por Mauricio Cardoso da Agência Brasil, 23.12.2003: Desenvolvido pelos Departamentos de Zootecnia e de Construção Civil da Universidade de São Paulo (USP), o fibrocimento - mistura de fibras vegetais de madeiras e plantas na massa de cimento - está conquistando o mercado brasileiro e substituindo materiais de construção produzidos com amianto, como telhas e caixas d'água.

A tecnologia do fibrocimento utiliza resíduos de fibras vegetais de madeiras - pinho e eucalipto -, e de não-madeiras - sisal, bananeira e coco - como matéria-prima para reforçar os materiais cimentícios. A mistura garante maior durabilidade e resistência a cargas dinâmicas, como chuva de granizo, por exemplo. "O reforço das fibras representou uma melhoria significativa do desempenho mecânico e da durabilidade desses materiais", afirma o professor e coordenador do projeto, Holmer Savastano Junior.

Outros tipos de biomassa também estão sendo estudados para futura utilização como substitutos do cimento Portland convencional, como a escória de alto-forno e cinzas de casca de arroz e de bagaço de cana-de-açúcar.

Para os pesquisadores, a utilização do fibrocimento na fabricação de outros produtos, como divisórias, painéis, forros e pisos é apenas uma questão de tempo. Além da versatilidade demonstrada pelo produto, o Brasil, como um país tropical, possui grandes estoques de matéria-prima.

(com informações da Agência USP)

Copom estima em 9,5% aumento da gasolina em 2004

Por Stenio Ribeiro da Agência Brasil, 24.12.2003: No próximo ano, a gasolina deve ter aumento de 9,5% e o gás, de 3,5%, por causa do aumento da alíquota da Contribuição de Intervenção no Domínio Econômico (Cide), previsto na reforma tributária. A estimativa está contida na ata da reunião do Comitê de Política Monetária (Copom), realizada na semana passada, que o Banco Central divulgou há pouco.

A ata revela que os reajustes da gasolina devem encerrar 2003 com alta acumulada de apenas 0,9%, e o gás de cozinha com aumento de 3,7%, embora o quadro para 2004 seja um pouco mais elevado. No documento, o colegiado avalia que as perspectivas macroeconômicas são favoráveis ao processo de abrandamento do controle monetário, com novas reduções dos juros.

Os membros do Copom analisaram a evolução recente e as perspectivas da economia, interna e externa, e constataram que "os principais índices de preços mostraram estabilidade da inflação em novembro", com taxas de variação relativamente baixas. De acordo com o documento, isso "favorece a consolidação de um quadro favorável no tocante à inflação, no qual os principais fatores de perturbação são percebidos como de caráter sazonal, com efeitos temporários.

Impressum:

Herausgeber: Deutsch-Brasilianische Gesellschaft e.V.,
Büro Bonn, Kaiserstraße 201, 53113 Bonn,
Präsidentin: Sabine Eichhorn,
Tel.: 0228 / 21 07 07,
Fax: 0228 / 24 16 58
E-Mail: dbg@topicos.de

Redaktion: Ralf Overkamp (Chefredaktion),
Raquel Fabricio, Luciana Aguilera,
Michael Rose, Joas Kotsch

Koordination: Luciana Aguilera